

AS SOCIAZIONI

Facc tutti i giorni eccezzuata la Domenica.
 Udine a domicilio . . . L. 15
 In tutto il Regno . . . 20
 Per gli Stati esteri, aggiungere le maggiori spese postali.
 Semestre e trimestre in proporzione.
 Un numero separato . Cent. 5
 arretrato . 10

GIORNALE DI UDINE

E DEL VENETO ORIENTALE

INSERZIONI

Inserzioni nella terza pagina cent. 25 per linea. Annunzi in quarta pagina cent. 15 per ogni linea o spazio di linea.
 Lettere non affrancate non si ricevono, né si restituiscono manoscritti.
 Il giornale si vende all'Edicola del Tabaccaio in piazza V. E., in Mezzogiorno ed in Via Daniele Manin e da Luigi Ferri in Via della Porta.

Le scuole italiane all'estero

Abbiamo sentito con piacere dalla bocca dello stesso ministro degli affari esteri, che il nostro Governo comincia a dare l'importanza che si meritano alle scuole italiane fuori d'Italia e specialmente a quella per le colonie italiane attorno al Mediterraneo, che possono così confermare ai nostri il carattere nazionale. È un tema su cui noi abbiamo da molti anni insistito, perché anche le scuole nella lingua nazionale possano contribuire ad accrescere l'influenza dell'elemento italiano in Oriente. Se l'Italia, ora che finalmente si trova unita, non rifacesse in breve tempo il suo cammino in Oriente, come quando vi primeggiava colle colonie commerciali delle sue città marittime, mostrerebbe di non intendere i suoi destini.

L'Italia, se credesse, che sieno troppe le spese che si domandano ora per questo, potrebbe sopprimere con vantaggio una metà, almeno delle sue troppo incomplete Università, delle quali sovrabbonda il numero per darsi non solo queste scuole italiane in tutti i paraggi dell'Oriente, ma anche l'insegnamento delle lingue orientali per la gioventù che può dedicarsi alla navigazione ed ai commerci per quei paesi nelle nostre città marittime.

Dobbiamo insomma fare tutto quello che possa aiutare le utili nostre espansioni in Oriente ed accrescerne la nostra influenza colla istruzione. Le scuole italiane colà potranno poi anche servire a quegli Italiani, che derivano dai ritagli d'Italia non appartenenti al Regno. La gara è aperta e dobbiamo entrarvi con tutta la nostra attività in tutto quello, che possa gioiare a dare all'Italia un'influenza degna del suo passato.

P. V.

I DUE ALLEATI

La Repubblica francese, e lo Czar delle Russie e Papa dell'ortodossia, dovevano diventare alleati tra di loro ed in qualche cosa somigliarsi, onde poter dire, come fece già un poeta francese di cui non abbiamo a dolerci di avere dimenticato il nome, che Russi e Francesi sono nati per amarsi ed unirsi tra loro contro il resto dell'Europa.

Lo Czar, come despota di tutte le Russie per questo perseguita i Polacchi ed i Tedeschi del suo Impero che vi-

vono presso al Baltico; e come Papa ortodosso i cattolici ed i protestanti. Essi devono diventare per forza tutti russi ed ortodossi. I repubblicani francesi alla loro volta, come latini e democratici che sono, vogliono ad ogni patto perseguitare gli Italiani, massimamente gli operai, cui vogliono tassati, o cacciati, se non rinunziano alla Patria loro e non si fanno francesi, per fare poscia con essi omaggio al Temporalismo.

Tutti quelli che hanno letto i documenti risguardanti i negoziati del trattato di commercio coll'Italia, pubblicati dal nostro Governo, possono essersi persuasi, che non è colpa dell'Italia, ma del Governo e del Parlamento francese e della stampa, se si verrà proprio alla guerra delle tariffe.

Il ministro Tirard, rispondendo all'ambasciatore italiano, confessò che non è sicuro di far accettare equie condizioni per un trattato di commercio tra i due Paesi. In quanto alla stampa francese, che creò un ambiente di odiose passioni contro l'Italia, il ministro Tirard ha riconosciuto la funesta influenza che la stampa meno seria esercita sulle nostre discussioni. Il signor Tirard si è mostrato sdegnato degli articoli ingiuriosi e sconvolgenti che da certi giornali vengono quasi ogni giorno pubblicati contro l'Italia. Di certi altri articoli che parevano ispirati nelle sfere governative smentì recisamente l'origine officiosa. Li ripudiava anzi e deploreava siffatti eccessi di una stampa senza ritengo. Ma il fatto è, che i lettori di quei giornali concepiscono odii feroci contro tutto ciò, che è italiano.

La Gazz. Piem. porta quanto segue in un articolo su quella ironica fratellanza latina cui invocano, e poi una corrispondenza da Marsiglia dell'egregio suo corrispondente, che ci fa conoscere come pur troppo, la Nazione sorella, ci ha dichiarato una vera guerra.

Ecco l'articolo:

Fratellanza latina

« Si ha un bel voler chiudere gli occhi su quanto avviene in Francia rispetto agli Italiani, ma neanche segnalare certi fatti sarebbe addirittura far atto di pusillanimità.

Noi comprendiamo, che non s'inveniscano dalla stampa certi deplorabili incidenti come quello di Modane e d'Arles, in cui c'è sempre un po' di torto da ambe le parti; ma vi sono altri fatti, meno drammatici o tragici, ma forse per ciò più dolorosi, appunto perché non furono motivati da alcuna provocazione, da alcun pretesto, ma provano, per la loro persistenza, e pel sangue a scrivere ancora nel *Giornale di Udine*. Pensate però che il sonetto seguente, è il mio primo tentativo nell'idioma natio che noi tutti friulani abbiamo il gran torto di trascurare. (Mi perdonino, il Pirone, il Gortani, il Bonini e i raccoglitori del *volk-love*, illustri eccezioni, e benemeriti cultori del nostro ricchissimo dialetto).

Firenze 4 fevra 88.

Violets furiantis

Se in chieste benedette, immense siore,
 Di rōsis, di jacinis dal biell color,
 Che nell'inviè fas viodi primaver,
 Che par tetteie a il cl cul so calor,
 Se cull che si sint mattine e sere
 Vignl su dai zardins il bon odor,
 Un' anime zentil de la mè tiere,
 Par ricuard delicad mi mende un fior,
 Chell fior l'è in dute la stagion plui crude,
 Une seure, blilissime viole,
 Il miò lavri la busse e la salute,
 Il miò cur si daviere e si consola,
 Parce ch'al sint che e je cull vignude
 A dimi, che no soi dal dutt belsola.

(E qui devo chiedere di nuovo perdono al prof. Pirone, perché nella *graffia dialettale* gli sono tanto indegna nipote).

gue freddo con cui sono compiuti, quanta animosità regni in Francia contro l'elemento italiano.

Grenoble, il capoluogo dell'antico Delinato (dipartimento dell'Isère), fu una delle città della Francia in cui si accentuò più viva l'avversione agli Italiani. Molte dimostrazioni vennero fatte contro di essi dagli operai francesi, per cui, a fine di evitare disordini, pubblici Amministrazioni, Case industriali ed Imprese si trovarono costretti a licenziarli. Tuttavia qualcuno ancora ne rimase, e questi pochi sono diventati oggetto d'una sistematica persecuzione.

In questi giorni vennero sollevate nuove lagnanze per la presenza in quella città dei pochi Italiani che vi rimangono. Il Municipio, nella speranza di porre un termine all'agitazione, mandò ai giornali il seguente comunicato significatissimo:

« In presenza dei resoconti talvolta incompleti dei colloqui degli operai delegati coll'amministrazione, il Municipio ricorda, per non avervi più a tornar sopra, le misure prese relativamente agli operai stranieri.

« Prima di tutto, è necessario che il pubblico sappia che da parecchi anni i capi di servizio hanno costantemente ricevuto ordini formali ed istruzioni precise, affinché gli operai francesi siano sempre impiegati di preferenza agli operai stranieri. L'amministrazione ha rinnovate queste istruzioni.

« Per quanto concerne il servizio della fabbrica da gas, ha prescritto di nuovo che gli operai impiegati in quello Stabilimento fossero di nazionalità francese. Fu fatta eccezione per un solo impiegato d'origine italiana stabilito in Francia da molti anni, maritato nel paese, ed a capo di numerosa famiglia. A questo impiegato è stata tuttavia fatta l'intimazione di scegliere fra il suo impiego e la naturalizzazione francese.

« Il Municipio crede adunque, di avere adempiuto i suoi doveri verso i suoi concittadini. Esso non può che mettere in guardia contro agitazioni di cui l'avvicinarsi delle elezioni municipali è la migliore spiegazione. »

Ecco dunque un fatto patente: se un italiano ha da essere impiegato da una industria che abbia un contratto con un Municipio è posto nel bivio di scegliere fra l'impiego o la rinuncia alla propria nazionalità.

E ciò, non ostante che l'articolo 11 del Codice civile stabilisce che « lo straniero godrà in Francia degli stessi diritti civili di quelli che sono e saranno accordati ai francesi dai trattati della Nazione a cui questo straniero apparterrà. » A questa stregua l'Italia dovrebbe licenziare o far licenziare i mille ed un francesi che sono impiegati in importanti amministrazioni, come ad esempio la ferroviaria, e nei primi posti di questa, od altre industrie che hanno contratti collo Stato o colle pubbliche amministrazioni. Ma quando mai è venuto in testa agli ita-

liani di sollevare simili medioevali reclami?

Il Municipio di Grenoble lascia intendere, che l'agitazione anti-italiana è dovuta a manovre elettorali. Peggio che peggio!

Ciò proverebbe, che il dimostrarsi italofobo è una buon'arma per farsi eleggere, e farebbe credere che l'italofobia, più che un sentimento o un interesse di pochi, sarebbe un sentimento che ha presa nelle masse elettorali. Non è egli desolante il dover rilevare un simile stato di cose in Francia, al quale non risponde per nulla il contegno degli italiani verso i francesi fra noi ospitati?

Trascriviamo poi anche la corrispondenza da Marsiglia, che dipinge al vivo questa guerra.

Eccola:

Le tristi condizioni degli italiani in Francia

Marsiglia 16. Or fa circa un anno un giornalista italiano che dirigeva a Parigi, poi a Marsiglia, un foglietto settimanale dal titolo: *L'Italiano*, pubblicava un articolo di forma piuttosto violenta, col quale rimproverava ai francesi in generale la loro inospitalità verso gli italiani, le provocazioni, a cui questi erano esposti ed il disprezzo in cui erano tenuti.

Tale articolo, che eccitava non solo dal lato della verità, ma anche dal lato di quella misura da cui un giornalista ha il dovere di non dipartirsi, massime nel paese in cui vive, fu generalmente disapprovato anche dagli stessi italiani, i quali non risparmiarono al suo autore le meritate rimproveranze; giacché non era giusto rendere un'intera nazione responsabile dei fatti isolati che qua o là potevano verificarsi.

La scorrettezza del direttore dell'*Italiano* però non aveva che un carattere personale e la responsabilità dello scritto rimaneva esclusivamente a suo carico, non rappresentando egli che se stesso.

Ben diverso è il deplorabile spettacolo al quale abbiamo assistito.

Per un fatto di sangue avvenuto alla porta di un lupanare, risultò di una rissa, la cui origine è lungi dall'essere provata, fra due soldati che gli stessi giornali francesi riconoscono avvanzati e due italiani che potevano o no trovarsi nel medesimo stato, rissa nella quale non si sa chi sia stato il provocatore, chi il provocato (cioè che il magistrato istruttore arriverà difficilmente a stabilire), si è vista l'intera colonia italiana di Arles costretta ad abbandonare la città sotto la minaccia di un eccidio, che già aveva ricevuto un principio di esecuzione; e che la truppa colà stanziata sarebbe stata impotente a proteggere.

Lo spirito di patriottismo, il sentimento di solidarietà verso l'esercito del proprio paese sono certamente virtù civili che onorano un popolo, ma che non possono giustificare gli eccessi ai

quali si lascia ingiustamente trascinare verso persone inoffensive, che altro demerito non hanno se non quello di esser nati all'opposto versante delle Alpi che segnano il limite della Francia.

Questi eccessi però, bisogna riconoscerlo, non sono interamente da imputarsi all'indole dell'individuo che vi si lascia trasportare, ma la sua parte di responsabilità va lasciata all'ambiente già molto, già troppo impregnato di un fluido incomprensibile di animosità e di repulsione verso lo straniero, e di questo fluido, che ha invaso ormai l'aria che si respira, nessuno ha saputo o voluto frenare l'espansione, diminuire gli effetti. Una parte della Stampa, e quella specialmente che è pascolo intellettuale della classe operaia, abusa della libertà assoluta di cui gode per avvivare l'antagonismo e provocare la violenza. Il lettore la cui cultura limitata non gli permette di discernere la verità beve le teorie malsane che vi si sciorinano senza disenterie, e quella Stampa che potrebbe confutarle e combatterle, lascia correre. Gli è così che un giornale stampava giorni sono in Marsiglia queste testuali parole contro gli operai italiani del porto:

« Que ne se décide-t-on à trancher courageusement la question? C'est-à-dire à renvoyer en masse au prusien Humbert I, au domestique de Bismarck tous ses sujets qui nous empestent à Marseille? »

« Je conseille au Maire de livrer les italiens aux Corses; ils n'en feront qu'une bouchée en une heure, et Marseille serait débarrassée de ces bouches en plus de ces voleurs, de ces assassins! »

Il giornale che pubblica questo appello al massacro degli italiani si intitola *l'Actualité* (N. 31) ed a qual proposito?... Perché un centinaio di operai francesi erano saliti per forza a bordo del vapore *l'Estremadure* per cacciare colla violenza alcuni operai italiani, che insieme ad altri francesi lavoravano allo sbarco; e perché il commissario di polizia signor Boissière decise colle buone maniere l'imprenditore a rimandare gli italiani, i quali non fecero resistenza alcuna, e ad occupare i nuovi arrivati!

Ieri un fatto simile si è rinnovato a bordo del vapore *Paraná* della Navigazione Generale Italiana, il cui imprenditore sig. Savoir, aveva occupato 26 italiani per fare il lavoro di stiva, riservando ai francesi il lavoro a terra. Una banda di 150 francesi salita a bordo colla violenza ha reclamato il licenziamento immediato degli operai italiani di bordo, ed il commissario di polizia sig. Boissière, rispondendo alle riserve fatte dall'imprenditore e dallo stesso direttore della Compagnia di navigazione, che un bastimento deve considerarsi come un domicilio e per conseguenza rispettarsene l'inviolabilità e riconoscersi il suo diritto di impiegare il personale di sua convenienza, disse che, pur riconoscendo il ben fondato delle sue reclamazioni, non assumeva

ma m'è venuto in mente quella benedetta retorica, il di cui senso oggi è svistato, falsato e corrotto e adesso non so come fare a congedarmi con un po' di dolcezza.

Ecco, m'è bastato d'alzare un momento il capo, di guardare l'immensa campagna che si distende sotto la mia finestra, per tornare serena. Sentite il profumo, il trillio, il cinguettio fra gli uliveti; vedete quel fiume che serpeggia come striscia d'argento, là in mezzo a quei prati? Non vi fanno pensare a nulla il mandorlo rosato, le gemme di tutte le piante ribagliate dal tiepido sole?

Io sento, benché vecchia, come a sedici anni, la dolcissima influenza della primavera coi suoi puri profumi; e ridò di tutti i vecchi di vent'anni che trovavano romantiche le idee dei semplici amanti del bello, e del maestoso nella natura. Ma è meglio che faccia punto, poiché v'ho staccata.

Vi scriverò di nuovo verso la fine del corrente ed intanto abbiatevi un rispettoso saluto dalla vostra

Vittoria

APPENDICE

Lettera 3^a alla signora contessa ***

Udine.

Mi chiedete dei versi, dimenticando che v'avevo promesso una chiacchierata sulle lingue straniere studiate dalle signorine moderne, e non sapendo che ho tradotto per Voi da *Taine*, qualche cosa sull'educazione delle giovani inglesi. Riserbandomi a mandarvi tra poco, quanto tengo qui sul mio tavolino, pronto e copiato con pazienza, perché il proto non mi faccia degli involontari spropositi, vi trascrivo oggi un sonetto friulano composto in pieno inverno, ed una traduzione dal tedesco, la quale non ha altro merito se non quello di essere letterale. Di questi versi non conosco l'autore. Me li dette una signora, perché voleva farci su quattro note da strimpellare sul piano, e pare che si siano prestati abbastanza, perché infatti una sera li ho sentiti cantare da una simpatica vocina di soprano, e mi hanno carezzato l'anima.

Accettate il poco che posso mandarvi, in compenso della vostra letteraria gentilezza, la quale mi conforta e m'incor-

Vi manderei pure insieme alla traduzione anche l'originale di questi altri versi, ma ho molta fretta e di più non so se il giornale avrebbe la pazienza di stamparlo.

Per te

Per te, per te la dolce melodia
 del più bel verso che saprò cantar,
 a te esultando voglio l'anima mia
 tutta piena di fede, abbandonar.

Poi tuoi capelli, pel tuo bianco viso
 la carezza gentil de la mia man,
 per te credere ancora al paradiso
 e ad una gioia oggior sperata invan.

Per la tua bocca il labbro mio-fremante
 avrò i baci più caldi dell'amor,
 per te il canto gentil della mia mente,
 per te l'ultima nota di dolor.

E poi morir col capo abbandonato
 Sovra il tuo cor che mi sa tanto amar,
 tu allora crederai d'aver sognato,
 io là nell'infinito andrò a sognar...

Come vedete non hanno nulla di speciale, e ci voleva soltanto il gusto e l'orecchio d'una signorina esotica, per metterli in musica. Io mi figuravo che ne uscisse una *romanza* come quella di Massinelli in vacanza (« Su quel sasso, su quel sasso, sì! Ve la ricordate? »)

la responsabilità dei disordini che avrebbero potuto verificarsi, e lo consigliava, per misura di prudenza, a far rimandare gli operai italiani ed occupare francesi, ciò che fu fatto.

In questo stato di cose è facile a capirsi quale sia la condizione dell'operaio italiano a Marsiglia. Egli di giorno in giorno si vede peggiorare la sua posizione e si trova ridotto nell'impossibilità di trovare lavoro. Le domande di rimpatrio vanno perciò aumentando ogni giorno, e da parecchie settimane non vi è vapore che non ne trasporti in Italia un centinaio.

Si calcola che un migliaio di operai almeno abbiano a quest'ora lasciato Marsiglia. D'altra parte, quelli che per interessi di famiglia o per condizioni speciali si trovano qui impegnati, nella incertezza di un domani peggiore, chiedono l'ammissione a domicilio per poi prendere la nazionalità francese, e sono moltissime le domande indirizzate già al Ministero a questo scopo.

Come vedete, la situazione è triste, ed il Governo francese, a quanto appare, non ha sufficiente autorità per rimediarvi.

Dove potrà condurre una lotta simile, se la parte più colta della Nazione francese non sa reagire contro simili passioni? Noi non possiamo dirlo davvero; ma certo le conseguenze saranno pessime per noi e per i nostri vicini.

L'ITALIA IN AFRICA

Solite voci — Nulla di mutato — Calma completa

Massaua 22. Correvano nuovamente a Massaua voci circa la supposta partenza del Negus verso il sud.

Le notizie datate da iernotti confermano che nulla è mutato nel contegno degli abissini che continuano a rimanere nei campi dell'Asmara, Wokitba, Godofelassi e Gura.

Ghinda rimane sempre abbandonata. Gura, Arafali e Uaa sono in completa calma.

Comandante punito

Roma 22. Si telegrafa da Massaua che il comando ha punito il comandante del forte Margherita per le cannonate sparate contro i buoi ai pozzi di Tata in occasione del recente falso allarme, e lo ha sostituito col maggiore Ferrero del 13. battaglione.

L'associazione della stampa e la libertà telegrafica

Nella seduta di ieri sera, tenuta a Roma, l'associazione della stampa votò ad unanimità la seguente mozione: «L'associazione della stampa a tutela della libertà telegrafica che antichi e recenti atti menomarono, fa voti perchè provvedasi ad una legge che garantisca la piena libertà di fatto e di giudizio, che è una necessità pel giornalismo libero ed indipendente.

Dà mandato alla Presidenza di nominare una Commissione che faccia delle proposte intorno ai modi di tutelare la libertà telegrafica».

La Commissione riuscì composta dei signori Avanzini, D'Arcais, Pettinati, Luzzatto e Levi.

IL TRATTATO COLLA FRANCIA

Si ha da Parigi, 21:

Il governo francese non accetta senza alcuni emendamenti le proposte italiane circa al trattato di commercio. Il Tirard propenderebbe per l'accordo; il Dauterme mette avanti delle difficoltà, allegando specialmente gli umori contrari del Parlamento; il Flourens tiene un contegno di riserbo conciliante, ma non vuole comprometersi. E' quindi molto indeciso l'esito definitivo.

A Benedetto Cairoli

In occasione dell'onomastico (21) dell'illustre uomo, gli vennero mandati numerosi telegrammi di congratulazioni, fra i quali uno di S. M. il nostro Re.

IL PRINCIPE DI NAPOLI

S. A. R. il Principe ereditario, Vittorio Emanuele, è arrivato a Roma jeri mattina alle 6.50 e alla stazione venne ossequiato dalle autorità e dall'ambasciatore di Germania.

Altri disordini a Modane

Alla Lombardia telegrafano da Torino in data 21 corr. che a Modane è avvenuto un nuovo alterco sanguinoso fra italiani e francesi a una festa da ballo.

La causa ne sarebbe stata una ragazza che disse di non voler ballare con italiani. Da ciò nacque la contesa, che finì a coltellate. Vi furono dei feriti ed intervenuti i gendarmi arrestarono tre italiani. Gli altri italiani fuggirono a Bardonecchia, attraversando la galleria del Frejus. Anche uno degli arrestati riuscì a scappare mentre lo si conduceva in prigione.

La Gazzetta del popolo di Torino, pervenutaci questa mattina, non accenna però menomamente a questo fatto.

Un colpo di mano della Russia

Telegrafano da Parigi alla Perseveranza in data 21:

Qui si dice che a Vienna correva la voce che 10,000 russi, concentrati a Sebastopoli, fossero pronti ad imbarcarsi, forse per bloccare Varna.

La riforma postale.

Venne distribuita alla Camera la relazione del deputato Chiaradia sul progetto di riforma postale. Le variazioni apportate dalla Commissione parlamentare sono di poca entità. La più importante riflette l'istituzione di un *Biglietto postale* col francobollo impresso e che sarà posto in vendita dall'Amministrazione postale. La tassa per l'emissione del vaglia all'interno è fissata a centesimi 10 sino a lire 10, a cent. 20 sino a lire 25, a cent. 40 sino a lire 50, a cent. 60 sino a lire 75, a cent. 80 sino a lire 100.

E stabilito che i pacchi postali possono essere spediti con dichiarazione di valore ed essere gravati d'assegno sino a lire 500 per ciascun pacco. E' data facoltà al Governo di elevare sino a 5 chilogrammi il peso dei pacchi e di modificarne le dimensioni.

La nuova legge dovrebbe andare in vigore non più tardi del 1° gennaio 1889.

Mancano 71 milioni

Il prossimo esercizio finanziario che decorre dal 1 luglio 1888 fino al 30 giugno 1889 presenta un *disavanzo* di 71 milioni.

Malgrado le nuove imposte domandate resterebbe ancora, secondo le previsioni del ministro un disavanzo di 5 milioni; ad esso conviene aggiungere le maggiori spese per l'Africa, e quelle che non mancheranno di sorgere per nuove occorrenze.

La Commissione sopra i Provvedimenti finanziari avendo respinti i decimi sulla fondiaria, è evidente la necessità di sostituirvi altre imposte per una somma non minore di 20 milioni.

Osipi imperiali e reali a Firenze

Domani arriverà a Firenze la regina Vittoria d'Inghilterra.

E' pure imminente l'arrivo dell'imperatore e dell'imperatrice del Brasile. Anche le LL. MM. il nostro Re e la nostra Regina si recheranno a Firenze.

Gli inglesi lasciano l'Egitto

Scrivono da Costantinopoli che negoziazioni sono in corso fra l'Inghilterra e la Porta per stabilire l'evacuazione delle truppe inglesi dall'Egitto, evacuazione che sarebbe ultimata prima dell'aprile 1889.

In cambio la Porta riconoscerebbe all'Inghilterra il diritto di far passare le sue navi da guerra per Dardanelli.

Così il *Daily News*. La notizia merita conferma.

PARLAMENTO NAZIONALE

Seduta del 22.

Senato del Regno

PRES. TABARRINI.

Si riprende la discussione della legge sulle modificazioni al Consiglio di Stato. Se ne approvano gli art. fino all'8, rimandandosi il 9° a domani.

Levasi la seduta alle 6.45.

Camera dei Deputati.

PRES. BIANCHERI.

Adamoli, Luciani e Tegas raccomandano l'urgenza sopra alcune petizioni.

Galli svolge, anche a nome di Giampietro, la sua interpellanza ai ministri dell'industria e commercio e delle finanze sui mezzi veramente efficaci coi quali intendesi impedire al confine che la miscela degli olii passi per olio di oliva con danno dell'erario e del commercio italiano; propone che sieno tassati del maggior dazio d'importazione l'olio di cotone e le altre miscele, per tutelare l'olio d'oliva, perchè i mezzi che adoperansi dal governo per riconoscere tali miscele sono insufficienti.

Magliani osserva che un'autorevole commissione presieduta da Canizzaro, ha ritenuto che siasi trovato il reagente per scoprire le miscele. Non crede che sia da censurare il governo. Continuerà a studiare il problema e presenterà opportuni provvedimenti.

Ellena, sottosegretario di stato pel commercio, dimostra buono il sistema seguito dal governo. Le esperienze vengono continuate, ma, per ora, l'amministrazione è garantita da ogni frode.

Galli non è soddisfatto, presenta la seguente mozione: La Camera considerando che i mezzi finora adoperati per riconoscere l'esistenza dell'olio di cotone nell'olio di oliva non rispondono completamente allo scopo, considerando che evvi grave divergenza fra gli eminenti chimici sulla possibilità di trovare il vero reagente per scoprire la frode della suddetta miscela, considerando che con le discussioni degli anni 1881, 1887, 1888 si ebbe l'animo di difendere l'industria olearia dell'oliva da tutte le insidie che l'hanno così enormemente danneggiata, considerando che la finalità voluta per varie cause non ha potuto conseguirsi, delibera d'invitare il governo a presentare al più presto un disegno di legge che risolva tutto il grave problema.

Magliani propone che la risoluzione di Galli sia discussa immediatamente prima del bilancio della spesa del ministero delle finanze.

Così rimane stabilito.

Esaurito senza proposte di mozioni un incidente sollevato da Lazzaro, appoggiato da Bonghi, che sostennero che, essendo presente il ministro Grimaldi, il sottosegretario Ellena non poteva prendere la parola senza esservi stato autorizzato con delegazione scritta, si riprende la discussione dell'art. 6 del progetto di proroga della legge per agevolare ai comuni la costruzione degli edifici scolastici.

L'art. 6 viene approvato con modificazioni, e si manda a domani il seguito della discussione.

Villa presenta la relazione sul primo libro del Codice penale.

Levasi la seduta alle 6.30.

CRONACA

Urbana e Provinciale

OSSERVAZIONI METEOROLOGICHE.

Stazione di Udine — R. Istituto Tecnico.

22 marzo	ore 9 a.	ore 3 p.	ore 9 p.	ore 9 a. 23mar.
Barom. ridott. a 10° alto met. 116 sul livello del mare mill.	748.3	745.4	743.1	743.6
Umidità relativa	87	79	88	80
Stato del cielo	piov.	piov.	piov.	coper.
Acqua cad.	3.0	2.8	5.8	7.2
Vento (direz. vel. k.)	NE	NE	E	NW
Term. cent.	8.1	9.6	7.2	7.6

Temperatura massima 10.6
minima 5.8
Temperatura minima all'aperto 5.0
Minima esterna nella notte 2.9

Telegramma meteorico dell'ufficio centrale di Roma. Ricevuto alle ore 5 pom. del 22 marzo.

In Europa pressione notevolmente elevata sulla Russia meridionale, abbastanza elevata ad occidente, piuttosto bassa al nord. Charcof 779, Bodo 750.

Il Italia nelle 24 ore barometro discende dovunque, piovono sull'Italia superiore e Sardegna. Venti forti intorno a levante e sulla costa alto Tirreno. Temperatura poco cambiata.

Stamane cielo sereno a Cagliari e a sud del continente, nuvoloso, coperto, piovoso altrove. Venti deboli freschi meridionali a sud, deboli vari altrove. Barometro leggermente basso, 759 sul medio versante Tirrenico, intorno 761. Piemonte ed al sud. — Mare calmo o mosso.

Probabilità: Venti deboli freschi specialmente intorno a levante; cielo nuvoloso con qualche pioggia a nord e al centro.

Dall'Osservatorio Meteorico di Udine.

Tariffa per la pubblica misura dei cereali sui mercati. Il Municipio pubblica il seguente avviso:

A modificazione della Tariffa per la misurazione dei cereali, messa in vigore fino dal 15 aprile 1886, la Giunta Municipale con suo deliberato del 15 corr. ha stabilito che, per la maggior speditezza del servizio, in via d'esperimento, è fino a nuovo ordine, l'esazione della tassa relativa, a cominciare, col giorno 24 corr., sia fatta come segue:

Fino ad 1 ettolitro cent. 5.

Per ogni maggior quantità di ettolitri in proporzione.

Ogni frazione oltre l'ettolitro od ettolitri si calcolerà come un ettolitro.

Accademia di Udine. Questa sera alle ore otto l'Accademia terrà adunanza per occuparsi del seguente Ordine del giorno:

Seduta pubblica.

1. Comunicazioni della Presidenza.
2. Esametri del codice Pontanini (San Daniele) falsificati dall'ab. Viviani. — Lettura del s. o. prof. A. Fiammazzo.

Seduta privata.

1. Proposta di due soci ordinari.
2. Nomina di un socio onorario.

Soccorso ai danneggiati dalle nevi. La Direzione della Società alpina friulana ha diramato la seguente circolare:

La sventura ha battuto anche una volta alla porta dei poveri e laboriosi alpinisti: bufere e valanghe, come nella piccola nostra, così nella grande patria italiana, e hanno recato la distruzione e la morte.

Il *Club Alpino Italiano*, non appena udita la dolorosa eco, s'è fatto iniziatore d'una sottoscrizione nazionale, chiamando a raccolta le proprie Sezioni e le altre Società Alpine d'Italia, perchè concorrono e promuovano il concorso di tutti a favore degli sventurati.

La Direzione della Società alpina friulana risponde a tale nobilissimo appello aprendo, ai gentili tutti della Città e Provincia, la sottoscrizione e presso la sede propria e alla libreria P. Gambi-rasi: prega inoltre i soci non residenti in Udine di affrettare, raccogliere e indirizzare quelle offerte che potessero venir loro dai Municipi, dalle Società locali o dai privati.

Esame di concorso per allievo Commissario nel corpo di Commissariato militare marittimo.

È aperto un esame di concorso per la nomina ai primi 24 posti di allievo Commissario che si renderanno vacanti nel corpo di commissariato militare della R. Marina con lo stipendio annuo di lire 1800. Questo esame avrà luogo presso il Ministero della Marina avanti apposita Commissione e principerà il 1 maggio 1888. A tale esame saranno ammessi sott'ufficiali della R. Marina, i macchinisti esclusi, i giovani borghesi che comprovino il possesso delle condizioni prescritte.

Gli aspiranti borghesi dovranno far pervenire non più tardi del 10 aprile p. v. al Ministero della Marina (Segretario generale Div. I) la loro domanda scritta su carta da bollo da lire 1, indicando in essa con precisione il loro domicilio.

Gli aspiranti militari non più tardi parimenti della detta epoca la dovranno invece far pervenire in via gerarchica.

Dei posti per quali si bandisce il concorso, una metà sarà conferita ai Sott'ufficiali ed una metà ai borghesi; a tale scopo dalla commissione esaminatrice saranno fatte due distinte classificazioni.

Per maggiori schiarimenti rivolgersi alla R. Prefettura.

Mostra di macchine operate in Aquila. Nell'agosto del 1888 in occasione del concorso agrario regionale d'Aquila sarà tenuto in quella città un concorso internazionale di macchine e strumenti agricoli che comprenderà 4 speciali categorie:

1. aratri, erpici, seminatrici.
2. macchine ed attrezzi per irrigare.
3. trebbiatrici e mietitrici.
4. macchine e strumenti per la enologia, pel caseificio e per la bachicoltura.

Per ciascuna categoria sono stabilite speciali medaglie d'oro, d'argento e di bronzo assegnate dal Ministero d'Agricoltura.

Slavi per forza. La *Freccia* di Gorizia del 15 corr. ha il seguente assennato articolo che ci piace di riportare:

Gran popolo pretenzioso questi nostri vicini del monte, e quanta furia a voler diventare nazione civile come lo è l'italiana, la tedesca, l'inglese, la francese. Non vogliono assolutamente dare tempo al tempo, ma intendono sedersi al banchetto della civiltà tutto ad un tratto.

Loro non hanno letteratura, non musica non pittura, nulla di ciò che forma il primo retaggio d'un popolo colto.

Ma di contro in mancanza di queste belle qualità vogliono imporsi agli altri con la forza, ed anche qui nella nostra gentile città vogliono mettere lo zampino.

Hanno slavizzato le chiese ed i conventi, in parte gli uffici e le scuole ed ora, non contenti del presente, vorrebbero slavizzare anche il passato di Gorizia a costo magari di fare delle ridicolaggini.

Visitando il museo provinciale si ha una prova palmare di quanto asserito.

Nella stanza da poco aperta al secondo piano ove sono raccolti gli oggetti antichi, l'occhio il più indagatore cerca invano qualche orna, medaglia, moneta od altro che ricordasse un'epoca slava nei secoli passati od anche nel presente in questa nostra provincia ma ciò non monta.

Sapete come sanno cavarsela codesti signori della nuova civilizzazione? Su tutti gli oggetti raccolti sia nella chiesa sia nella torre d'Aquila, che nell'intera provincia o che provano luminosamente la nostra latinità, tanto per voler dimostrare la loro presenza, la loro intrusione, vi appiccicano un cartellino con la scritta in sloveno.

Sui bronzi, corniole d'Aquila, sugli oggetti preistorici, su quelli del medioevo, sulle monete dei conti di Gorizia fanno pompa di se le cirilliche pipe, e tanto è il disgusto e l'avversione provati nel sortire da quel museo, che passando nel sotto-portico, si guarda attentamente il leone di S. Marco nel timore che non v'abbiano appiccicato una coda di più, per farlo anche quello un leone boemo del beato regno di San Venceslao.

Amministrazione delle Poste.

Riassunto delle operazioni delle Casse postali di risparmio a tutto il mese di gennaio 1888.

Libretti rimasti in corso in fine del mese precedente N. 1,591,887
Libretti emessi nel mese di gennaio » 31,105

N. 1,622,992
Libr. estinti nel mese stesso » 7,671

Rimanenza N. 1,615,321

Credito dei depositanti in fine del mese p. L. 233,008,841.55
Depositi del mese di gennaio » 21,432,295.49

L. 254,441,137.04
Rimborsi del mese stesso » 13,854,891.29

Rimanenza L. 240,586,245.75

Commissione per il miglioramento della frutticoltura. — Si stanno concertando con vari comuni le giornate meglio convenienti per tenere delle conferenze di frutticoltura nelle località meglio propizie a questa industria nel nostro Friuli.

Facilitazioni ferroviarie. In occasione della fiera di cavalli che avrà luogo in Longo nei giorni 8, 9, 10, 11 e 12 aprile p. v., verranno rilasciati appositi biglietti di andata e ritorno dalla stazione di Udine ai seguenti prezzi: I^a classe lire 33.90, II^a classe lire 23.75, III^a classe lire 14.55.

Detti biglietti saranno valevoli per il viaggio di ritorno fino all'ultimo convoglio del giorno 13 aprile in partenza da Longo.

Suicidio in Provincia. Bortuzzo Elisabetta d'anni 30, contadina del Comune di Sequals (Spilimbergo) moglie di Lenarduzzi G. B., angosciata da continui litigi che aveva col suocero e collo stesso di lei marito, per futili motivi di famiglia, verso le ore 8 ant. del giorno 20 corr., assentavasi da casa sua, dopo una delle solite scene, e si diregeva a Spilimbergo.

Alle ore 11 ant. dello stesso giorno fu rinvenuta annegata nel canale rogge finitimo alla stazione, dal di lei zio Fornasier Domenico.

Dalla relazione medica è risultato trattarsi di suicidio.

Il Bollettino dell'Associazione agraria friulana, n. 4, contiene:

Associazione agraria friulana: Verbale di seduta consigliare ordinaria 3 marzo 1888 (F. V.); Seduta consigliare straordinaria; Conferenze agrarie; Comitato per gli acquisti; Commissione per il miglioramento della frutticoltura — L'incubazione naturale delle uova (Lena Fior) — Domande e risposte: Risposta alla domanda n. 4: Per chi vuol piantare alberi dove altri sono morti (F. Viglietto); Nuove domande: Un quesito riguardo alla somministrazione di concimi artificiali (M. F. Viglietto); Crusca o cruschetto? (F. D. A. Zomero); Composto per le viti (G. B. Pittotti) — Fra libri e giornali: Una lettera invidiabile (G. B. P.); Cose filosseriche (La Redazione); La questione filosserica in Francia (S. Cettolini) — Appendice: Per maestri elementari che impartiscono lezioni di agraria nelle scuole elementari: Imbianchimento dell'indivia (Elisa Bidoli); Norme per la semina della patata (Alcetta); Eta delle uova che si vogliono incubare (Fior); Come deve essere fatta una concimaia (Calcegnotto) — Notizie varie.

La Divina Commedia col commento inedito e sconosciuto di **Stefano Talice** da **Riccardone**.

Il più grande avvenimento nella letteratura dantesca di questi ultimi anni, precedente la pubblicazione del commento della *Divina Commedia* di Benvenuto da Imola, è stato senza alcun dubbio la pubblicazione del commento sullo stesso poema scritto nel 1474, da Stefano Talice da Riccardone che, inedito, arricchiva come arricchisce la Biblioteca del Re a Torino.

Con ottimo pensiero S. M. ne deliberava la pubblicazione dedicandola al suo figlio diletto Vittorio Emanuele: e commettendone la cura al comm. V. Promis suo bibliotecario a Torino e al comm. C. Negrone, i quali più volte avevano avuto occasione di consultare quel commento, assicurava i dantisti che il medesimo sarebbe stato stampato con ogni diligenza.

Il commento è realmente considerevole e originale, anzi originalissimo in alcuni punti; e il suo interesse deriva anche dal fatto che è il solo commento del XV secolo, oltre quello del Landino, che spieghi tutto intero il poema.

Lo che spiega l'interessamento dei dantisti di avere un'edizione del commento Taliciano in commercio per poterla indi acquistare non avendosi potuto, naturalmente, coll'edizione reale, appagare il desiderio di tanti che hanno il culto del Divino Poeta. E così avvenne che uno dei nostri più seri editori, il comm. Hoepli si rivolse a S. M. cui domandò la pubblicazione in II edizione, della edizione del poema dantesco col commento del Talice. Ottenuta l'autorizzazione regale, con una lettera stampata in questa edizione che altamente onora l'editore, ecco che l'Hoepli pubblica in tre volumi in-8 la *Commedia dell'Alighieri* col commento tanto desiderato ornandola, seguendo un desiderio regale, « delle Prelezioni » della epigrafe dedicatoria e del primo frontispizio di cui andava ornata la edizione di S. M. Veramente S. M. non aveva espresso il desiderio che le « Prelezioni » venissero ripubblicate, mentre volle francamente che frontispizio e epigrafe fossero ristampate nella II edizione. E avendo inoltre ordinato S. M. che questa edizione, che diremo *hoephiana*, venisse sorvegliata dai commendatori Promis e Negrone che sorvegliarono la prima, fece perfettamente, il comm. Hoepli, a dirigersi per tutto ai signori Promis e Negrone; i quali anche questa volta si mostrarono degni dell'altissimo compito.

Nella presente edizione essi aggiunsero molte notizie che nella prima non potevano esservi e seguendo il desiderio dell'editore, il ritratto in acquaforte del Divino Poeta, tolto da un Codice Riccardiano 1040, dove l'Alighieri è rappresentato in mezza figura nell'età di oltre quarant'anni. Questo ritratto secondo il parere di una Commissione governativa è il più autentico fra quanti son oggi noti. E questa pubblicazione del ritratto in un'alle ragioni le quali dimostrano la sua autenticità stampate in fine del terzo volume, accrescono interesse a questa novella edizione della *Commedia* col commento Taliciano; Edizione che dovrebbe destare l'interesse così dei dantisti come di qualsivoglia persona di buon gusto la quale pur non avendo il culto speciale o non dirigendo i suoi studi all'opera dantesca, ama circondarsi di buoni e bei libri.

Chè questa edizione è veramente lodovole: ordinata con nobile larghezza di propositi è riuscita per sobria eleganza di forme degna della fiducia che il Re mostrò all'editore Hoepli nell'accordargli la ristampa del commento di Stefano Talice.

Non è nemmeno cara; anzi...

Prof. M.

Teatro Sociale. Battaglia di donne, spiritosissima commedia di Scriba e Legouvé venne eseguita molto bene. I primi onori spettano alla signora Boetti-Valvassura, ed egregiamente recitarono pure la signora Belli Blanes, il Bertini, il Parrini e il Rosaspina.

Questa sera alle 8 si rappresenta: *Durand e Durand*, brillante commedia in tre atti di Valabrègue.

È una delle novità promesse dalla compagnia, e da quanto abbiamo letto nei giornali, piacque molto in alcune città.

Ci si prepara dunque una serata allegra; speriamo quindi che il pubblico vorrà accorrere numeroso al Sociale. Lo spettacolo terminerà alle 11.30 circa.

Allo studio: *Palatrac*, di G. Salvestri. *Testolina sventata*. *Donne moderne*, ultimo e applaudito lavoro di A. Torelli.

(Nuovissime).

Quanto prima: *I mariti* di A. Torelli. *I Borghesi di Pontarcy* di V. Sardou.

Quanto prima avrà luogo la *serata d'onore* dell'attore brillante **Alessandro Parrini**.

Il dott. William N. Rogers Chirurgo Dentista di Londra, Casa principale a Venezia, Calle Valaresa n. 1329.

Specialità per denti e dentiere artificiali ed otturatore di denti; eseguisce ogni suo lavoro secondo i più recenti progressi della moderna scienza.

Egli si troverà in Udine mercoledì 28 e giovedì 29 corr. al 1° piano dell'Albergo d'Italia.

Il Foglio periodico della Regia Prefettura, n. 79, contiene:

737. Il giorno 29 corr. alle ore 10 ant. si terrà presso l'Ufficio Municipale di Forni Avoltri un definitivo esperimento d'asta sul prezzo di lire 4810 per la vendita delle 500 piante abete del bosco Tops.

738. Renier Lucia vedova Zanier accettò col beneficio dell'inventario per se e per i suoi 7 figli, l'eredità abbandonata dal defunto Zanier Pietro fu Antonio, rispettivo marito e padre. (Tolmezzo 4 marzo 1888).

739. Rossitti Giuditta vedova Masutti accettò col beneficio dell'inventario per conto del minore di lei figlio Antonio G. B. Masutti l'eredità abbandonata dal di lui padre Masutti G. B. fu Domenico. (Tolmezzo 10 marzo 1888).

740. Della Schiava Giacomo eletto a tutore del minore Dereani Osualdo accettò col beneficio dell'inventario per conto del medesimo, l'eredità abbandonata dal defunto di lui padre Dereani Osualdo fu Nicolò. (Tolmezzo 12 marzo 1888).

741. A richiesta del signor Gaetano Bertoli, di Udine, è citato il sig. avv. Enrico dott. Bloch, di Vienna, avanti dell'ill. signor Pretore di Palmanova, per comparire all'udienza del 12 maggio p. v.

742. Con prefettizio decreto è stato concesso alla ditta Gerometta Giovanni Battista di Domenico da Vito d'Asio di derivare metri cubi 0,0568 al minuto secondo d'acqua del Rio Barquet per alimentare un suo officio da battiferro in comune stesso.

(Continua).

NEL TRIGESIMO

DALLA MANCANZA A' VIVI DELLA

Co. Ortensia di Caporiacco-Ciconj

La nob. Co. *Ortensia di Caporiacco*, da lunghi anni vedova del dott. Pietro Antonio Ciconj, ha lasciato sincero rimpianto in quanti poterono conoscerla ed apprezzarne le doti elette di mente e di cuore. Può dirsi di Lei che nel corso della lunga sua vita ebbe un solo pensiero, la famiglia, cui quasi esclusivamente dedicò il suo tempo e gli affetti tutti. Donna di nobile animo e di acuto ingegno, conservò lucidità mirabile di mente fino agli ultimi istanti della sua esistenza. Lasciò larga eredità d'affetti ed una memoria indelebile in quanti poterono apprezzarne le preclare virtù.

San Daniele, 23 marzo 1888.

G. V.

Dichiarazione.

Dichiaro io sottoscritto di avere sconsideratamente lanciate delle ingiurie in confronto dell'egregio sig. dott. Antonio Zozzoli, segretario comunale in Gemona, e come ho fatto oggi in questa Pretura, autorizzo il Zozzoli a pubblicare in un giornale della Provincia la piena trattazione che faccio delle espressioni infamanti a di lui riguardo, avendo per lui la stima maggiore e ritenendolo un perfetto galantuomo ed onesto pubblico impiegato.

Gemona, 21 marzo 1888.

Trunero Gio. Batta.

Milano, 23 luglio 1885.

Sigg. Scott e Bowne.

È con vero piacere che posso rispondere conformemente al loro desiderio. L'Emulsione Scott ch'io sperimentai in pratica privata e nelle sale Santi Giacomo ed Ignazio del nostro Ospedale Maggiore sopra ammalati affetti alle mie cure, rispose pienamente alle indicazioni per cui la raccomandai i singoli componenti.

Augurando al simpatico preparato Scott la fortuna che realmente si merita, mi compiacio rassegnarmi di loro devotissimo

Dott. TOMMASO PINI,

Medico-chirurgo dell'Ospedale Maggiore.

TELEGRAMMI

Commemorazione di Guglielmo — Lo stato di Federico III.

Berlino 22. Oggi alle ore 11 ebbe luogo la commemorazione solenne di corte alla cappella di Charlottenburg. Vi assisteva anche l'imperatore.

La tumulazione della salma nel Mausoleo fu aggiornata.

Le condizioni di salute dell'imperatore continuano a mantenersi favorevoli.

Il dott. Bergmann dietro espresso desiderio dell'imperatore, prenderà parte al consulto dei medici a Charlottenburg.

Bismarck

Berlino 22. Secondo notizie dei giornali di Londra, il principe di Bismarck continuerà la sua politica nella questione bulgara; non appoggierrebbe però assolutamente un eventuale desiderio dei russi di marciare nel principato.

Italia e Germania

Berlino 22. La *Nord Allgemeine Zeitung* pubblica la lettera di Launay a Herbert Bismarck comunicante le nuove manifestazioni che attestano nuovamente l'unanimità dei sentimenti italiani e si associano al lutto della nazione tedesca, nonché i voti ardenti per la guarigione di Federico.

Trattasi di manifestazioni della Società italiana di beneficenza a Lipsia, degli operai e minatori di Benthien (Alta Slesia); della Camera di Commercio di Messina, del Consolato italiano a Tiflis.

Nell'indirizzo i minatori esprimono la profonda condoglianza per la dolorosa perdita deplorata dal mondo intero di Guglielmo, invariabile e fedele amico fino alla morte della Casa reale d'Italia. Concludono emettendo voti ardenti per la salute di Federico, ricordano la visita a Roma in cui egli allora Kronprinz conquistò tutti i cuori italiani.

Boulanger

Parigi 22. Il comitato boulangerista, detto della protesta nazionale, ritira la candidatura di Boulanger e sospende la sua azione elettorale dichiarando di voler togliere ogni pretesto al governo per agire contro Boulanger.

Il consiglio d'inchiesta sull'affare Boulanger si è costituito sotto la presidenza del generale Fevrier; Boulanger fu invitato a comparire domani.

P. VALUSSI, Direttore.

G. B. DORETTI, editore.

OTTAVIO QUARNGOLO, gerente responsabile.

ARTICOLO COMUNICATO (1)

Dichiarazione.

In seguito ad una questione avuta col sig. Indri Giuseppe, impiegato di Posta, il sottoscritto si fece rappresentare da due signori presso l'anzidetto impiegato allo scopo di ottenere dal medesimo, o un accomodamento mediante scuse accettabili dal sottoscritto, ovvero nel caso contrario definire la vertenza coll'armi alla mano.

Avendo il sig. Indri fatto intendere ai signori che mi facevano l'onore di rappresentare, d'esser dalla parte della ragione, cosa che la mia coscienza assolutamente respinge, dichiaro di non accettare la sfida del sottoscritto.

Nel contempo che lo stesso rende pubblico lo strano procedere dell'anzidetto signore, dichiara che se la cosa non verrà definita da gentiluomini, sarà costretto a prendere delle serie misure da rendere impossibile qualsiasi amichevole componimento.

Udine, 23 marzo 1888.

LUIGI ZANON.

(1) Per questi articoli la Redazione non assume che la responsabilità voluta dalla legge.

Depurativo. Il sangue, questo grande vitalizzatore, si altera facilmente, sia in conseguenza di malattie di fegato, sia per effetto di microbi o di miasmi palustri. Esso perde il suo bel colore rosso, la pelle si fa giallognola, con frequenti eruzioni di bitorzoli. Le urine si fanno dense, la bocca cattiva, l'alito fetido, e la stitichezza e l'inappetenza si producono facilmente. Le *pillole vegetali indiane* del dott. W. Simon sono altamente lodate per guarire questi incomodi e depurare gli umori del corpo. Questo medicinale non reca nessun fastidio, perché si prende nell'ora e al pasto che più conviene e assieme a buoni alimenti e bevande fortificanti come: brodi, vino, the e caffè. — Una scatola con istruzione L. 2, più 50 centesimi se per posta — 4 scatole (sufficienti in mali inveterati) L. 8, franche di porto nel regno e all'estero. — Dirigersi da A. Bertelli e C., Chimici Farmacisti in Milano, Via Monforte, 6. — Si legga con attenzione il buon opuscolo accompagnatorio « Dei Mali gravi e dei scelti rimedi » con certificati medici, che tratta chiaramente di queste malattie.

Deposito principale in Udine presso la farmacia Commessatti e primario farmacia del regno. — Grossisti: tutti quelli che lo sono per le pillole di catramina Bertelli, il rinomato rimedio contro le tossi e catarrri.

DISPACCI DI BORSA

VENEZIA 22 marzo

R. I. gennaio 96.30 | Londra 3 m. a. v. 25.50
luglio 94.03 | Francese a vista 101.60

Valuto

Pezzi da 20 franchi da — a —
Bancnote Austriache da 202.10 a 203.10
Fiorini Austriaci d'argento da — a —

FIRENZE 22 marzo

Nap. d'oro — | A. F. M. —
Londra 25.58 | Banca T. —
Francesca 101.62 1/2 | Credito I. M. 98.60
Az. M. 78.650 | Rendita Ital. 96.27

LONDRA 21 marzo

Inglese 101 5/8 | Spagnuolo —
Italiano 93 1/2 | Turco —

BERLINO 22 febbraio

Berlino 138.40 | Lombarda —
Austriache 86. — | Italiane 94.10

Particolari

VIENNA 23 marzo

Rendita Austriaca (carta) 74.45
Idem (arg.) 79.05
Idem (oro) 108.50

Londra 126.90 | Nap. 10.02 —

MILANO 23 marzo

Rendita Italiana 96.15 — | Serali 96.17 1/2

PARIGI 23 marzo

Chiusura Rendita Italiana 93.90
Marchi l'uno 125.50.

Sementi da prati

Il sottoscritto tiene ora forte deposito sementi da prati, nonché i tanto rinomati **Lawn-Grass** e **miscergle** per praterie stabili.

Ne avverte quindi i signori possidenti che, come per lo passato, saprà eseguire qualsiasi commissione sollecitamente con sementi provenienti dalle migliori possidenze nazionali ed estere, ed i prezzi saranno sempre inferiori a quelli fin qui praticati da qualsiasi stabilimento.

Ha pure un forte deposito di vini da tavola e di lusso, fed assunse pure il deposito **conciati artificiali** della spettacolare casa Ingegnere **L. Vogel e C.** di Milano.

DOM. DEL NEGRO

Piazza del Duomo, 4 — Udine

GLICERINA

rettificata e profumata.

Per sanare le screpolature della pelle e preservarla da qualsiasi malattia cutanea; conservare fresca la carnagione dando alla medesima finezza e trasparenza.

Il flacon L. 2.

Trovasi vendibile nell'Ufficio del Giornale di Udine.

Prestito Bevilacqua La Masa

Per pochi giorni ancora i signori Romano e Baldini di qui acquistano le obbligazioni di questo Prestito a lire 6.75 cadauna. Sollecitare le offerte.

Polvere pel Fernet

Con questa polvere ognuno può prepararsi un buon Fernet uso Branca di gusto gradito e di poco costo. La scatola, colla dose per sei litri, costa sole lire 2.

Unico deposito in Udine presso l'ufficio annunci del *Giornale di Udine*.

DA VENDERE

un buon pianoforte a coda.
Rivolgersi alla Redazione del *Giornale di Udine*.

Lustro per stirare la biancheria

preparato dal

Laboratorio chimico-Farmaceutico di Milano.

Impedisce che l'amido si attacchi e dà un lucido perfetto alla biancheria.

La dose è di un cucchiaino da minestra per ogni libbra d'amido crudo; se l'amido è cotto, allora si accrescerà la dose fino ad un cucchiaino e mezzo per libbra.

Si vende presso l'Ufficio. Annunzi del *Giornale di Udine* al prezzo di lira una al pacchetto.

BOLLETTINI FERROVIARI

Presso la tipografia **G. B. Doretti** si trovano vendibili:

Lettere di porto grande e piccola velocità per l'estero (nuovo modello).

Dichiarazioni doganali (nuovo modello).

Lettere di porto grande e piccola velocità per la rete della Società Veneta e rete Adriatica.

Acido Fenico PROFUMATO

Preparato dal farmacista chimico **A. Zanetti** Milano.

Nelle circostanze d'infezioni nell'aria, non sarà mai abbastanza raccomandato l'uso dell'**Acido fenico** per neutralizzare tutti i miasmi e distruggere quegli insetti invisibili che aleggiavano nell'aria, dagli igienisti nominati *microbi* dei quali alcuni sono causa del cholera, ed altri cagionano il vaiuolo.

L'Acido fenico comune ha il grave difetto col suo odore particolare di recare nausea e dolori di testa alle persone delicate.

L'**Acido fenico profumato** invece ha il vantaggio di evitare tale inconveniente coll'essere il suo odore modificato e reso gradevole, senza cessare di essere antisettico e disinfettante. Deposito in Udine all'ufficio annunci del *Giornale di Udine*, a lire una la bottiglietta.

Per le scarpe!

NUBIAN

La migliore vernice del mondo per gli stivali, tanto di pelle di vitello, quanto di capretto *sagrin* nonché quella d'oro per le scarpette delle signore.

Conserva la pelle, la preserva dalla umidità; la rende lucida come uno specchio; non insudicia le sottane ed i calzoni.

Si vende a Lire 1,50 presso l'Ufficio Annunzi del *«Giornale di Udine»*.

Società Bacologica

MARSURE-ANTIVARI-FRIULI

(Palazzo del marc. F. Mangilli)

produzione di Seme e selezione microscopica a bozzolo giallo e bianco nostrani, verde ed incrociato, bianco-verde, e bianco-giallo.

Consegna del Seme verso la metà di aprile dopo subita l'ibernazione sulle Alpi Giulie.

Recapito presso **G. B. Madrassi**, Via Gemona n. 34; e **G. Manzini**, Via Cussignacco n. 2. II piano.

Per le signore!

La lanuggine ed i peli che rendono il viso e le braccia delle signore tanto brutte e deformi, vengono tolti in due minuti, coll'uso del **Vero Depilatorio Americano** innocuo ed istantaneo.

Bottiglia con istruzione L. 2. — Si vende in Udine unicamente presso l'Ufficio Annunzi del *Giornale di Udine*.

AI GELSICULTORI

AVVISO

Il sottoscritto, rappresentante della Casa di acclimazione Cattaneo, di Milano in provincia di Udine per lo smercio dei premiati gelsi primitivi, rende noto che chiunque voglia procurarsi di cotali piante, superiori a qualsiasi altre congeneri, può rivolgere le sue domande presso la tipografia **G. B. Doretti** in Udine.

A richiesta verrà inviato il catalogo della Casa suddetta la quale vende altresì seme bachi da essa confezionato.

M. P. Cancianini.

La polvere di riso sopraffina

che serve ad asciugare, rinfrescare e imbianchire la pelle, e che ha un odore soavissimo, si trova vendibile presso l'Ufficio annunci del *Giornale di Udine* al prezzo di cent. 30 per ogni elegante pacchetto.

Le inserzioni dall'Estero per il nostro giornale si ricevono esclusivamente presso l'Agence Principale de Publicité
E. E. Obieght Parigi, 92, Rue De Richelieu

ORARIO DELLA FERROVIA

da UDINE a VENEZIA e viceversa.

PARTENZE da Udine	ARRIVI a Venezia	PARTENZE da Venezia	ARRIVI a Udine
ore 1.43 ant.	ore 7.20 ant.	ore 4.30 ant.	ore 7.36 ant.
» 5.19 »	» 9.46 »	» 6.35 »	» 9.54 »
» 10.29 »	» 1.40 pom.	» 11.05 ant.	» 3.36 pom.
» 12.50 pom.	» 5.20 »	» 3.15 pom.	» 6.19 »
» 5.11 »	» 9.55 »	» 3.45 »	» 8.05 »
» 8.30 »	» 11.35 »	» 9. — »	» 2.30 ant.

da UDINE a PONTREBA e viceversa.

da Udine	a Pontebba	da Pontebba	a Udine
ore 5.50 ant.	ore 8.45 ant.	ore 6.30 ant.	ore 9.10 ant.
» 7.44 »	» 9.42 »	» 2.24 pom.	» 4.11 pom.
» 10.33 »	» 1.33 pom.	» 5. — »	» 7.35 »
» 4.20 pom.	» 7.25 »	» 6.35 »	» 8.20 »

da UDINE a TRIESTE e viceversa.

da Udine	a Trieste	da Trieste	a Udine
ore 2.50 ant.	ore 7.37 ant.	ore 7. — ant.	ore 10. — ant.
» 7.54 »	» 11.31 »	» 9.10 »	» 12.30 pom.
» 11. — »	» 8.10 pom.	» 4.50 pom.	» 8.08 »
» 3.50 pom.	» 7.36 »	» 9. — »	» 1.11 ant.
» 6.35 »	» 9.52 »	» 9. — »	» 1.11 ant.

Partenza da Cormons ore 3 pom. arrivo a Udine ore 4.27 pom. (misto)

da UDINE a CIVIDALE e viceversa

da Udine	a Cividale	da Cividale	a Udine
ore 7.47 ant.	ore 8.15 ant.	ore 7. — ant.	ore 7.32 ant.
» 10.20 »	» 10.52 »	» 9.15 »	» 9.47 »
» 1.30 pom.	» 2.02 pom.	» 12.05 pom.	» 12.37 pom.
» 4. — »	» 4.32 »	» 3. — »	» 3.32 »
» 8.30 »	» 9.02 »	» 7.45 »	» 8.17 »

FERRO PAGLIARI

DEL PROF. GIOVANNI PAGLIARI
Inventore dell'Acqua Pagliari.
Premiato con 11 medaglie.

Guarisce l'Anemia, la Clorosi e le malattie dello stomaco
fortifica, rigenera e depura la massa del sangue.

Preferibile a tutti gli altri ferruginosi,
secondo il parere della *Clinica Medica di Firenze*.

Bottiglia grande (che basta per una cura completa) L. 3.
Bottiglia piccola L. 1.

Mediante invio di un semplice biglietto da vista al
Deposito generale PAGLIARI & C. — Firenze, Piazza S. Firenze,

chiunque può avere gratis una copia della relazione della
Clinica stessa che riferisce di tutti i casi nei quali ebbe ad
esperimentarlo e riporta inoltre i diversi altri giudizi della
scienza.

Esigere sempre sull'involucro la firma G. Pagliari.

Vendita al dettaglio in tutte le principali Farmacie.



FLORINE

Vera tintura igienica americana delle capigliature eleganti per la ricolorazione
dei capelli del Dottor William Wood di
New-York.

Questa deliziosa lozione americana, premiata all'Esposizione di Filadelfia 1876, è
infallibile per restituire ai capelli grigi e bianchi il colore
primativo della gioventù, ne arresta la caduta, li rende abbon-
danti, morbidi e setosi. Dopo 7 od 8 giorni del suo uso si otterrà
il desiderato effetto, in seguito per conservare il colore basta
applicarla ogni 10 o 12 giorni. La bottiglia per più mesi
Lire 3.

Badare alla marca di fabbrica portante lo stemma degli Stati
Uniti che trovasi sopra ogni scatola.

Vendesi in tutte le grandi Metropoli.

Stabilimento principale presso il chimico dottor I. B. William
Wood 3 E. 19 th street. New York.

Si vende all'Ufficio Annunzi del *Giornale di Udine*.



BALSAMO

DELLA
DIVINA PROVVIDENZA

Chiunque possiede questo balsamo è
sicuro di passare tutto il tempo di sua vita
felice, avendo facoltà su tutte le malattie,
e guarisce infallibilmente le Nevralgie di
capo, Dolori articolari, Doglie Reumatiche,
Mal solare, debolezza di reni, Tagli, Piaghe,
Bruciatore, Fissioni, Contusioni, Emorroidi,
Glandole e per qualunque incomodo che
soffriate vi servirà il Balsamo portento che ne sarete to-
sto liberati.

Deposito in Venezia presso l'Agenzia Longega S. Salvatore,
Farmacia Zampironi S. Moisè; dal sig. Lodovico Dina al Ponte
dei Baretteri; alla farmacia G. Boettner alla Croce di Malta;
A. Pitter farmacia al Re d'Italia, Corso Vittorio Emanuele e
Anello Campò S. Lucia, farmacia Ponci S. Salvatore — in Ve-
rona Giannetto Dalla Chiara — in Udine presso l'Ufficio An-
nunzi del *Giornale di Udine*.

Bottiglie da L. 1 e 2.

RIGENERATORE UNIVERSALE

Ristoratore dei Capelli

Sistema Rossetter di Nuova York

perfezionato dai Chimici signori RIZZI

Unico concessionario e rappresentante per tutta
l'Italia ed estero ANTONIO LONGEGA, S. Sal-
vatore, Venezia, al quale dovranno essere di-
rette tutte le lettere, commissioni e vaglia.



Questo indispensabile pre-
parato che da venti anni è
usato in tutta l'Italia e all'e-
stero, può essere chiamato
in atti il vero rigenera-
tore universale per il suo
prescente successo.

Chi ha incominciato ad
usare il rigeneratore
universale non ha potuto
più abbandonarlo.

Senza essere una tintura,
il Rigenatore universale
ridona il colore primitivo e
naturale ai capelli, ne ripor-
forza il bulbo, li fa crescere,

li rende morbidi e quali erano nella prima gioventù. Non
lorda la pelle né la biancheria, e pulisce il capo dalla forfora.
Prezzo di una bottiglia con istruzioni Lire Tre.

CERONE AMERICANO

Tintura in Cosmetico.

Unica tintura solida a forma di cosmetico, preferita a
quante si trovano in commercio. Il Cerone americano
oltre che tingere al naturale capelli e barba, è la tintura
più comoda in viaggio perchè tascabile, ed evita il pericolo
di macchiare, come avviene per quella da due e tre bottiglie.

Il Cerone americano è composto di midolla di bue,
la quale rinforza il bulbo dei capelli e ne evita la caduta.
Tinge in BIONDO, CASTAGNO e NERO perfetti.

Un pezzo in elegante astuccio Lire 3.50.

ACQUA CELESTE AFRICANA

la più rinomata tintura in una sola bottiglia.

Nessun altro chimico profumiere è arrivato a preparare
una tintura istantanea che tinga perfettamente Capelli e
Barba con tanta comodità come questa. — Non occorre
lavarsi i capelli né prima né dopo l'applicazione. Ogni per-
sona può tingersi da sé impiegando meno di 3 minuti. —
Non sporca la pelle né la lingerie. L'applicazione è duratura
quindici giorni. Una bottiglia in elegante astuccio ha la
durata di sei mesi. Costa lire 4.

TINTURA FOTOGRAFICA Istantanea.
Questa premiata tintura possiede la virtù di tin-
gere i capelli e la barba in BRUNO e NERO naturale,
senza macchiare la pelle, come fanno maggior parte delle
tinture vendute finora in Europa. Di più lascia i capelli
morbidi, come prima dell'operazione senza il minimo danno
alla salute. — Prezzo della scatola lire 4.

Si vende in Udine, presso l'Amministrazione del *Giornale
di Udine*, da Nicolò Clain, Lange e Dal Negro parrucchieri,
Bosero farmacista. — Treviso, Tardivolo Candido, chincia-
gliere. — Belluno, Agostino Tonegutti, negoziante.

Brunitore istantaneo

per ORO, ARGENTO, PACFON, BRONZO, OTTONE ecc.

Si vende all'Ufficio Annunzi del *Giornale di Udine* per soli cent. 75.

Chi vuole conservarsi sano faccia uso delle vere

PILLOLE DEI FRATI

tonico - purgative - antiemorroidali che vengono preparate da oltre 60 anni nell'antica

FARMACIA FONDA

L'incontrastabile successo ottenuto qui da una lunga serie di anni, come lo prova il grande
consumo che se ne fa, nonché le aumentate ricerche, che mi pervengono di tale benefico rimedio,
m'incoraggiano a diffonderlo maggiormente onde tutti possano fruire della loro salutare efficacia.

Queste Pillole sono raccomandabili sotto ogni rapporto nei casi di disturbi e morroidali, stit-
chezza abituale del ventre, inappetenza, dolori di testa; riescono di grande utilità onde migliorare
gli umori dello stomaco, rinforzarlo ed impedire così le facili indigestioni; oltre di ciò agiscono
come depurative del sangue ricostituendone la sua crisi, migliorandolo da ultimo in modo da
facilitare perfino le ritardate o mancanti mestruazioni.

L'uso di queste preserva da fomi morroidali gastrici, itterici, biliosi e verminosi, venendo
questi insensibilmente distrutti ed evacuati.

Riescono di somma efficacia a tutte quelle persone che conducono una vita sedentaria, o che
fanno poco esercizio, o vanno soggetti ad effezioni croniche; coll'uso di queste Pillole si procu-
reranno sano appetito, facili digestioni ed evacuazioni regolari, senza soffrir il minimo disturbo, né
per dolori od altre irritazioni prodotte da tanti altri specifici; di più, in merito alla loro composizione,
agiscono blandamente e possono venire usate con buon successo in ogni età, temperamento e sesso.

Dose e metodo di cura.

Chi va soggetto a stitichezza, pesantezza di testa e facili indigestioni, ordinariamente ne prenda
una o due alla sera od anche fra il giorno, o con brodo, o con qualche bibita, o cibo caldo; chi poi
fosse aggravato da qualche altro incomodo ed abbisognasse di una più pronta azione, potrà aumen-
tare la dose fino quattro Pillole, continuando od alternando a seconda del bisogno, senza alterare il
solito metodo di vita, e ciò fino a che saranno sparite quelle indisposizioni per le quali vengono prese.

AVVERTENZE.

Ad evitare contraffazioni l'etichetta esterna della scatola sarà munita della firma in rosso
P. FONDA, così pure la presente istruzione.

Tutti quelli che ne faranno uso sono gentilmente pregati di divulgare la presente istruzione
e voler rimettere informazioni al fabbricatore sull'efficacia delle stesse.

Trovansi in tutte le principali Farmacie. — In UDINE alla farmacia Filippuzzi-Girolami.

ANTICA
FONTE

PEJO

AQUA
FERRUGINOSA

Medaglie alle Esposizioni Milano, Francoforte 1881,
e Trieste, 1882, Nizza e Torino 1884.

L'Acqua dell'Antica Fonte di Pejo è fra le ferruginose la
più ricca di ferro e di gas, e per conseguenza la più efficace e la
meglio sopportata dai deboli. — L'Acqua di Pejo oltre essere priva
di chi ne usa, offre il vantaggio di essere una bibita gradita a
di conservarsi inalterata e gasosa. — Serve mirabilmente nei do-
lori di stomaco, malattie di fegato, difficili digestioni, ipocondria,
palpitazioni di cuore, affezioni nervose, emorragie, clorosi, ecc.

Rivolgersi alla Direzione della Fonte in Brescia, dai signori Far-
macisti e depositi annuncianti, — osigendo sempre la bottiglia coll'eti-
chetta, e la capsula con impresso Antica-Fonte-Pejo-Borghetti.

63

Il Direttore C. Borghetti



GRANDE MEDAGLIA D'ORO

ALL' ESPOSIZIONE UNIVERS. DI ANVERSA 1885

CHIEDETE GRATIS SAGGI ED ABBONATEVI

ai più splendidi e più economici giornali di moda

LA STAGIONE

che si stampa a MILANO e la edizione francese intitolata:

LA SAISON

750,000 copie per ogni Numero in 14 lingue.

22

U. HOEPLI, Editore in MILANO

Edizione comune Lire 8 — di lusso Lire 16 all'anno

e della pubblicazione mensile riccamente illustrata

L'ITALIA GIOVANE

Lettura in famiglia diretta dal prof. L. Le Marchi e dalla
signora A. Vertua Gentile.

Un fascicolo al mese di 64 pagine in-8 Lire 15 all'anno
per i giovanetti e le giovanette dagli 8 ai 16 anni.

Dirigere domande e abbonamenti all'Editore Hoepli Ufficio
Periodici — Milano, Corso Vittorio Emanuele, 37.

Gli abbonamenti, a risparmio di tempo e di spesa per i lettori, si ricevono
presso questa Amministrazione, dove si distribuiscono gratis i numeri di saggio.

PELLE.

44

Superiore a tutti i più emollienti e profumati Saponi da
toilette, per rendere morbida, pulita e bianca la pelle del corpo
si è la Vera Amantina Americana. — Essa leva l'untuosità delle
carni senza inaridire e senza toglierle quel morbido veluto
che tanto bella rende la carnagione. La sostanza lattiginosa che
forma nell'impiegare la rende bianca e pulita la pelle anche mac-
chiata. — Scatola grande per un mese lire 1 piccola cent. 60.

Si vende all'Ufficio Annunzi del *Giornale di Udine*.

D'affittare

nella casa del signor Carlo Giacomelli,
Piazza Mercatenuovo un apparta-
mento.

Rivolgersi al negozio CORRADINI e
DORTA.

LA VELOUTINE

Par Chies FAY, Parfumeur - Paris 9, Rue de la Paix
Si vende all'Ufficio Annunzi del *Giornale di Udine* per
lire 3 alla scatola.

Poudre de Riz spéciale
PARFUMS AU SUCCESSEUR